

6E 6368E

(NO)

4 - kanals ur med ukeprogram og programmeringsnøkkel

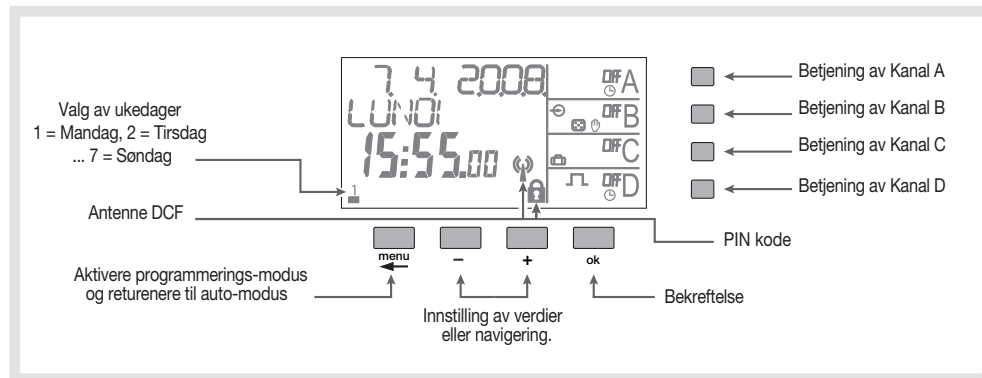
Bruksanvisning

EG403E

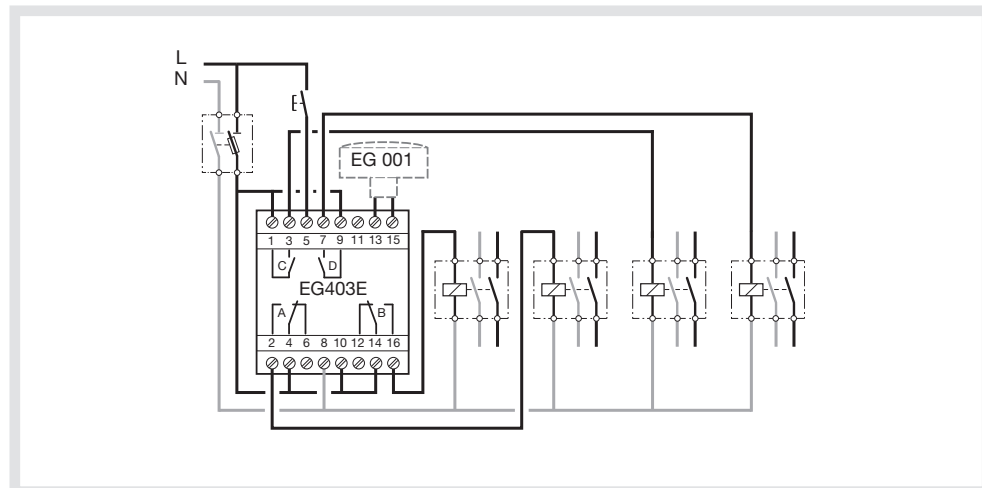
Primære egenskaper

- Leveres med dato og tid ferdig programmert.
- Automatisk veksling mellom sommer- og vintertid.
- Programmeringsnøkkel;
 - For eget overstyringsprogram.
 - For kopiering eller lagring av programmer.
- 300 programsteg Av, På, impuls eller syklus .
- Permanent overstyring Av eller På (☺ permanent på).
- Midlertidig overstyring Av eller På (☺ blinker).
- Overstyring (midlertidig, permanent eller tidsforsinket) kan fjernstyres.
- Simulering av tilstedeværelse .
- Tastelås med PIN kode .
- Teller for driftstid per kanal.
- Programmerbart uten driftsspenning.
- Bakgrunnsbelyst display.

Produktpresentasjon



Koblingsskjema



Tekniske data

Elektriske spesifikasjoner

- Driftsspenning 230 V +10/-15%
- Frequency 50/60 Hz
- Egetforbruk < 2 VA
- Utganger 2 vekselkontakter og 2 NO kontakter
- Maks last AC1 μ 10A 250 V~
- Glødelamper 1500 W
- Halogenlamper 230 V 1500 W
- Kompenserte lysrør // (max. 45 μ F) 400 W

- Ukompenserte lysrør, kompensert i serie 1000 W
- Kompaktlysør 400 W
- Minste strøm AC1 100 mA 250 V~
- Galvanisk isolering mellom strømforsyning og kontaktsett < 4 kV
- Nominell spenning ved støt 4 kV

Funksjonsdata

- Programkapasitet 300 steg
- Minstetid mellom 2 steg 1 min
- Presisjon $\pm$ 0,2 sek/ 24h
- Gangreserve lithiumbatteri, til sammen 5 år med strømbryt på nett (ubegrenset lagring av programmet)
- Ved spenningssvikt settes displayet i standby modus etter 1 min
- Ved tilbakevending av driftsspenning eller hvis det trykkes på en knapp, settes displayet på igjen
- Kapslingsgrad IP 20 / IK 04
- Handling av type 1B
- Forurensningsgrad 2
- Programvarens struktur klasse A

Omgivelser

- Driftstemperatur -10 °C til +50 °C
- Lagringstemperatur -20 °C til +70 °C
- Temperatur for kuletrykkprøve 75 °C og 125 °C for de strømførende deler

Hurtigtilkopling

- Flertådet 0,75 til 2,5 mm²
- Massiv 0,75 til 2,5 mm²

Standarder

60730-1
60730-2-7

Første igangsetting

Første gangen apparatet tas i bruk, skal man gjøre følgende reguleringer:

- definere språket
- definere år, måned, dag
- definere timetall og minutter
- definere automatisk skift mellom vintertid/ sommertid.

Trykk på tastene +/- for å foreta den ønskede reguleringen i displayet.

Trykk på tasten OK for å bekrefte.

Etter at disse reguleringene er foretatt, vil klokken gå over i automatisk funksjonsmodus..

Reset total

Ved å trykke samtidig på menu, -, +, ok, slettes hele minnet.

Etter en total reset må dato og tid programmeres manuelt.

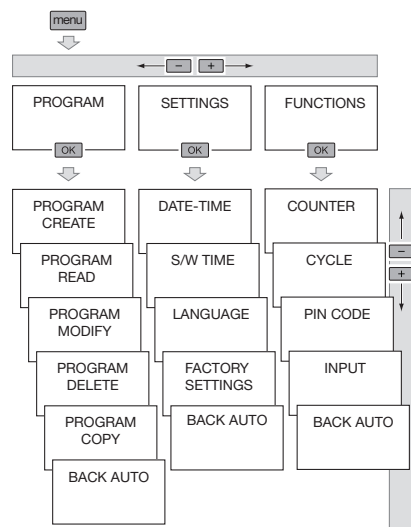
Meny

Med et trykk på tasten menu, kommer man inn i modus for programmering/ending.

All programmering og alle endringer er basert på følgende prinsipp:

- i første og/eller andre linje vises den ønskede funksjon,
- +/- tastene brukes til å navigere i menyene og foreta endringer,
- ok-tasten brukes til å bekrefte.

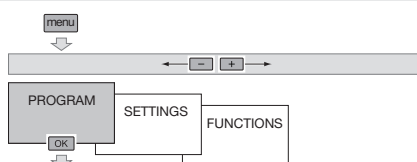
Ved å trykke på meny-tasten får du tilgang til følgende funksjoner:



På et hvilket som helst tidspunkt vil du, ved å trykke på meny-tasten, komme tilbake til forrige menyvalg.

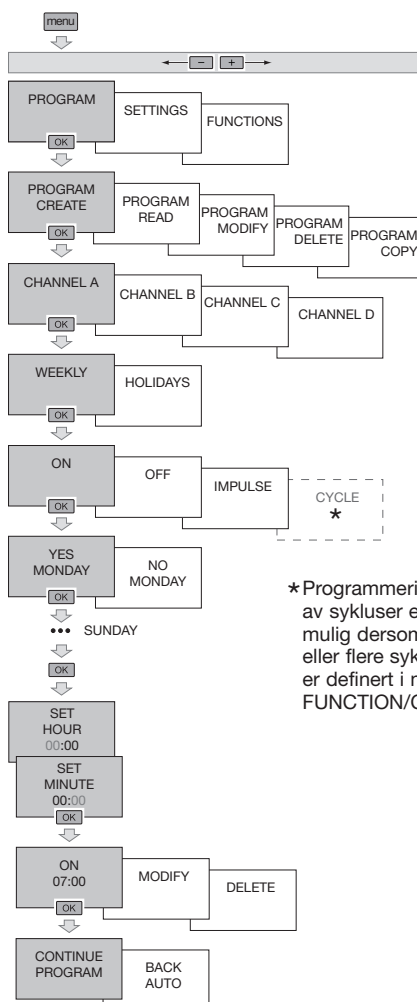
PROGRAM

prog



PROGRAM CREATE (Lage program)

Opprette det grunnleggende ukeprogrammet:

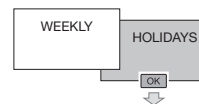


* Programmeringen av sykluser er kun mulig dersom én eller flere sykluser er definert i menyen FUNCTION/CYCLE.

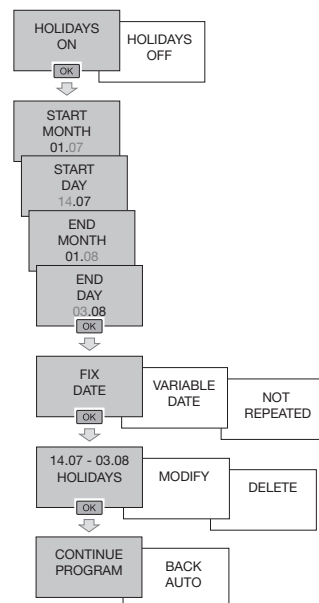
Opprette et ferieprogram:

Ferieprogrammeringen gjør det mulig å fastsette én eller flere perioder der utgangskontakten er PÅ eller AV.

Denne programmeringen har størst prioritet.



For å opprette en programmering av ferietypen:



Velg:

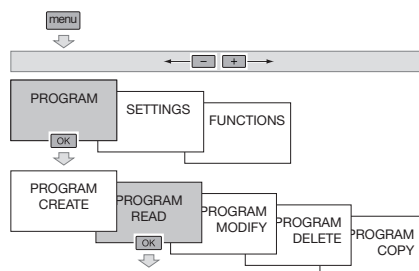
- FIX DATE: dersom programmet skal gjentas hvert år til samme dato.
- VARIABLE DATE (↔) dersom datoene må regnes om hvert år, ut fra datoen for påsken.
- NOT REPEATED: dersom programmet kun skal kjøres én gang.

Bekreft med ok.

PROGRAM READ (Lese program)

Visualisere et program

For å kontrollere de programmeringstrinnene som er registrert uten å risikere å endre eller slette noe.



Tastene + og - brukes til å flytte seg innen programmeringstrinnene.

Når du er ferdig med visualiseringen, trykk på ok.

Användbar i all Europa og i Sveits



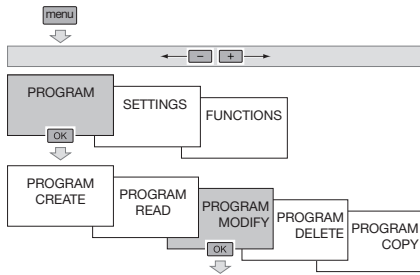
Apparatet skal installeres av autorisert elektriker og i henhold til de normer for installering som gjelder i landet.

Garanti

24 måneders garanti fra fakturadato. Garantien gjelder alle fabrikkasjons- og materialfeil under forutsetning av at det defekte produkt returneres til grossist eller importør med en kort beskrivelse av feilen, samt kopi av pakkseddel eller faktura. Garantien bortfaller dersom hager's kvalitetskontroll finner at produktet er i brukbar stand, eller at det ikke er montert ifølge gjeldende forskrifter.

PROGRAM MODIFY (Endre program)

For å endre ett eller flere programmeringsstrinn.

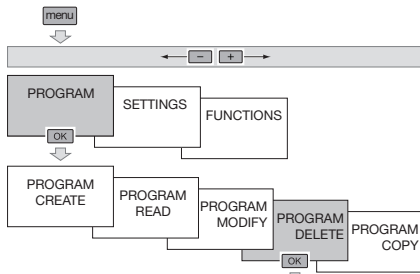


Tastene + og – brukes til å flytte seg innen programmeringsstrinnenes. **OK**-tasten brukes til å velge det programmerings-trinnet som skal endres.

PROGRAM DELETE (Slette program)

Slettemenyen brukes til å slette:

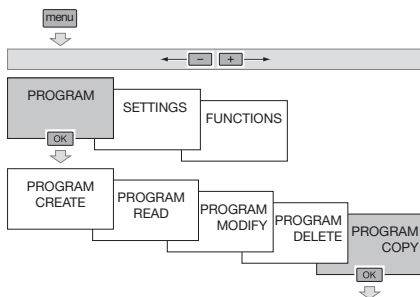
- hele programmet i klokken.
- Alle programmene i en tilslutning.
- Et programtrinn.



Enhver sletting må bekreftes med trykk på **OK**-tasten.

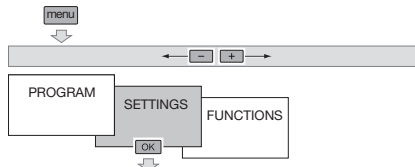
PROGRAM COPY (Kopiere program)

Kopieringsfunksjonen gjør det mulig å kopiere en del av programmet fra en kanal til en annen.

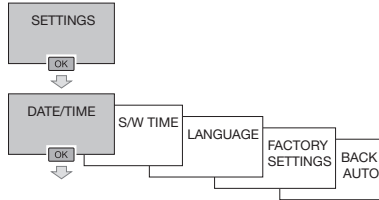


Velg først den kanalen du ønsker å kopiere programmeringen fra. Velg den delen av programmet som du ønsker å kopiere (+, – og deretter **OK**): WEEKLY, HOLIDAY. Velg den kanalen der du ønsker å "lime" inn den kopierte programmeringen. Bekreft ved å trykke på **OK**. Velg **CONTINUE**, dersom du ønsker å kopiere andre deler av programmet. Velg **BACK AUTO** for å komme tilbake til automatisk modus.

SETTINGS (Innstillinger)

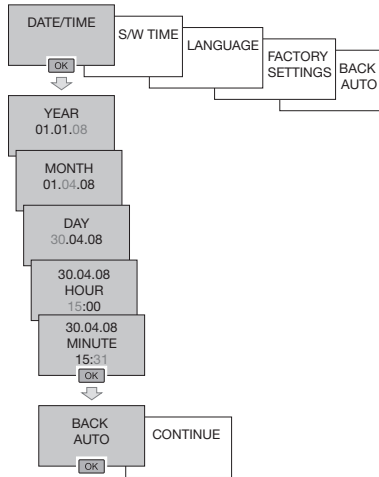


Menyen SETTINGS (innstillinger) gir tilgang til følgende innstillinger:



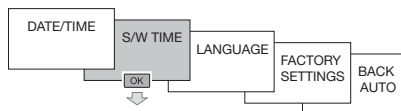
DATE-TIME (Dato-Tid)

Programmering av dato/klokkeslett



Trykk på **OK** for å komme tilbake til automatisk modus. For å foreta andre endringer (automatisk skift mellom vintertid/sommertid, språk, retur til fabrikkkonfigurasjon), trykk på + og velg **CONTINUE**.

S/W TIME (SOMMER/VINTER TID)



Velg den typen skift du ønsker mellom sommer/vinter, og bekreft med **OK**.

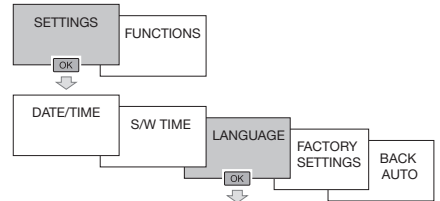
Følgende soner er tilgjengelig.:

Type	Start-tidspunkt for sommertid	Start-tidspunkt for vintertid	Soner
EURO* SOMMER/VINTER	Siste søndag i mars	Siste søndag i oktober	Europa
USA SOMMER/VINTER	Andre søndag i mars	Første søndag i november	Nordamerika
AUSTRALIA SOMMER/VINTER	Første søndag i oktober	Første søndag i april	Australia
USER SOMMER/VINTER	Valgfri dato-innstilling	Valgfri dato-innstilling	
NO SOMMER/VINTER	Ingen veksling	Ingen veksling	

* forhåndsinnstilt

Skift skjer alltid, mellom kl. 2 og 3. Når typen USER (valfri) er valgt, Fastsett måneden og uken for skift av sommertid. Fastsett måneden og uken for skift av vintertid. Endringen vil alltid skje på Søndag.

LANGUAGE (Språk)

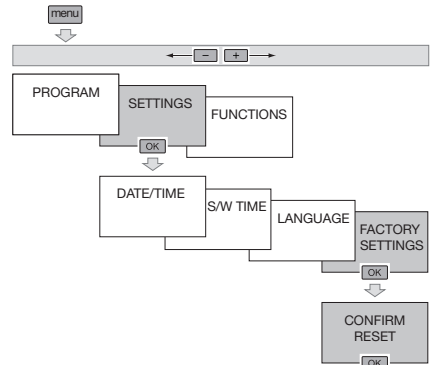


Velg ønsket språk blant disse: FRANÇAIS, DEUTSCH, **ENGLISH**, NEDERLANDS, PORTUGUES, ESPANOL, ITALIANA. Bekreft med **OK**.

FACTORY SETTINGS (Fabrikkinnstilling)

Nullstilling

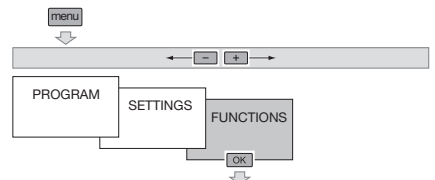
For å sette apparatet tilbake i fabrikk-konfigurasjon, det vil si at man sletter alle programmer og reguleringer som er gjort:



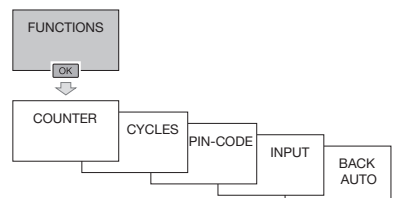
Bekreft den totale slettingen ved å trykke på **OK**. Når apparatet er nullstilt, må man foreta følgende innstillinger, som ved første igangsetting av apparatet:

- språket
- innstilling av dato og klokkeslett
- automatisk skift mellom sommer/vinter.

FUNCTIONS (Funksjoner)



Menyen FUNCTIONS (funksjoner) gir tilgang til følgende menyer:



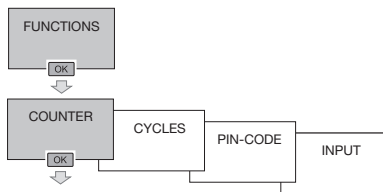
COUNTER (Teller)

Menyen COUNTER (teller) gjør det mulig å visualisere, driftstid på hver utgang (posisjon ON), samt antallet skift siden apparatets igangsetting. Telleren brukes også til å visualisere antallet funksjonstimer for klokken (strømtilførsel).

Telleren kan ikke tilbakestilles til "null" (selv om uret settes tilbake til fabrikk instilling).

Trykk på menyknappen.

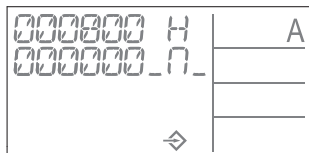
Ved hjelp av tastene + eller -, og deretter ok, velg menyen FUNCTIONS, og deretter COUNTER.



Første linje indikerer antallet timer utgangen har vært i funksjon.

Andre linje indikerer antallet koblinger (ON og deretter OFF) som har foregått på utgangen. Tastene + og - brukes til å rulle frem de forskjellige indikatorene.

Trykk ok for å gå ut av denne menyen.



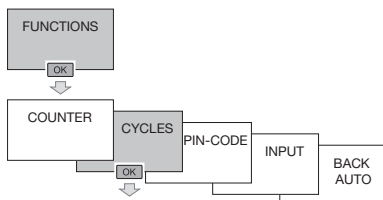
CYCLE (Syklus)

For å kunne foreta en programmering av typen syklus, må man først fastsette funksjons-syklusen(e).

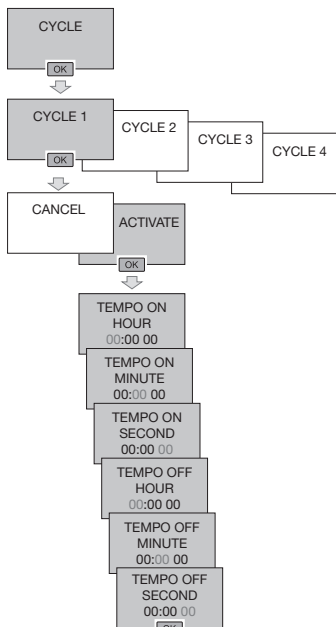
En syklus defineres med x t, x min, x sek ON, og deretter x t, x min, x sek. OFF.

Denne menyen gjør det mulig å definere, endre eller nøytralisere opp til 4 forskjellige sykluser.

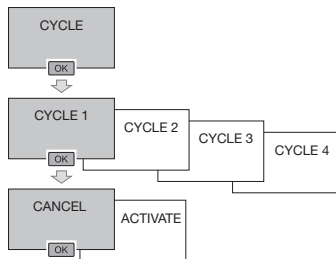
Ved opprettelse av et programmeringsstrinn, vil de aktive syklusene vises i valget av utgangenes status.



For å opprette eller endre en syklus:

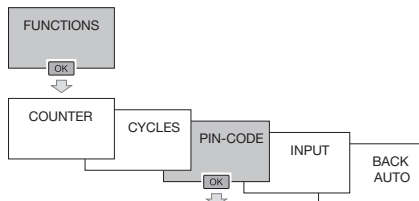


For å deaktivere en syklus:



Når en syklus deaktiveres, vil også alle de gjeldende programmeringsstrinnene nøytraliseres.

PIN-CODE (PIN-kode)



Menyen PIN CODE (PIN-kode) brukes til å låse tastaturet på klokken.

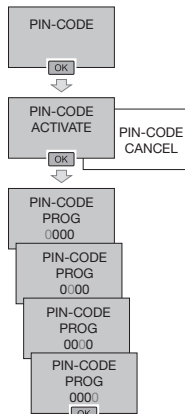
Når PIN-koden er aktivert:

Symbolet  blinker for å vise at funksjonen er aktivert. Dersom ingen betjening er gjort på produktet innen 1 minute, vil tastaturet låses.

Symbolet  viser at tastaturet er låst.

Man må på nytt taste inn PIN-koden for å kunne aktivere tastaturet igjen.

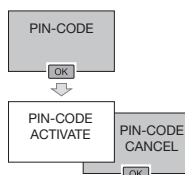
For å aktivere låsingen av tastaturet med PIN-kode (eller for å endre PIN-kode)



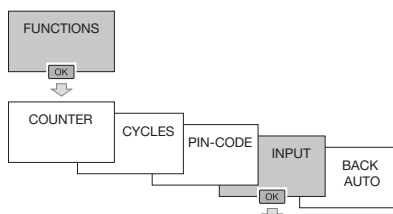
Med tastene + eller -, velg ACTIVATE. Bekreft med ok.

Med tasten + eller -, tast inn de 4 tallene som utgjør PIN CODE, eller legg inn ny kode. Bekreft med ok.

For å nøytralisere låsingen av tastaturet med PIN-koden



INPUT (Inngang)



Inngang for avvik/fremtvunget handling.

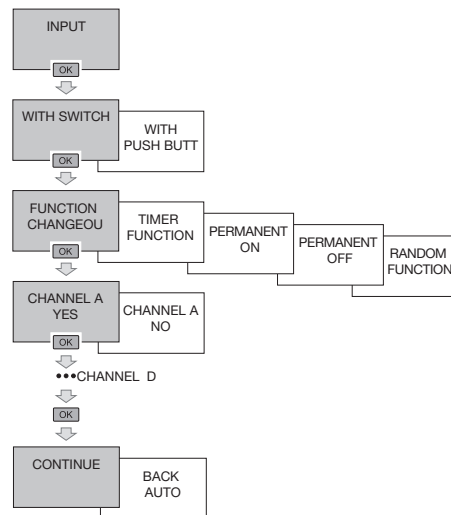
Denne menyen brukes til å fastsette:

- Produktet som virker på inngangen (trykknapp eller bryter).
- Den aktiverte funksjonen:
 - invertering av status for utgangskontakten.
 - Tidsforsinkelse ON: utgang aktivert for en regulær varighet.
 - Permanent stopp.

- Permanent funksjon.

- Tilfeldig funksjon.

- Den kanalen (eller de kanalene) som omfattes av avviksinngangen.



I auto-modus vil symbolet  indikere at en ekstern overstyring fra overstyringsinngangen er aktiv.

Nøkkel

Når nøkkelen er satt i klokken, vil PROG KEY vises i displayet.

Det er to operasjoner som nå kan utføres:

A. Permanent overstyring:

Sett nøkkelen i uret.

Etter 10 sekunder vil det programmet som er lagret i nøkkelen, overstyre programmet i tidsuret. Når nøkkelen fjernes, vil overstyringen opphøre, og uret returnere til standard program.

B. Kopiering (load) / lagring (save):

Ved hjelp av nøkkelen kan man også lagre program som finnes i tidsuret.

Man kan også kopiere et program som finnes i nøkkelen, til tidsuret.

1. Sett inn nøkkelen og. PROG KEY kommer opp i displayet. Trykk på ok.

2. Ved hjelp av + eller -, velg: save in key: for å lagre det programmet som er i produktet,

record in clock: for å laste programmet i nøkkelen inn i klokkeslettbyteren,

apply key prog: for å kjøre det programmet som er i nøkkelen, uten å slette det programmet som er i apparatet.

key readout: for å kontrollere programmet i nøkkelen.

3. Bekreft valget med ok.

Det kan vises en feilmelding i displayet: Kontroller typen nøkkel.

Feilmeldinger vil vises så lenge nøkkelen sitter i uret, men programmet i tidsuret vil fungere.

Overstyring

Tilstedeværelsessimulering

Ved gjentatte trykk på kanal knappen.

Hvis utgangen er ON:

1 trykk: Midlertidig overstyring. Off og  blinker. Uret returnerer til auto ved neste programtidspunkt.

2 trykk: Permanent overstyring. Off og  vises permanent. Denne overstyringen må avsluttes manuelt.

3 trykk: Permanent overstyring. On og  vises permanent. Denne overstyringen må avsluttes manuelt.

4 trykk: Tilstedeværelsessimulering. Simulering av tilstedeværelse,  i tillegg til status på utgangen vil vises. Denne overstyringen må avsluttes manuelt. I dette tilfellet vil kontakten på uret veksle uregelmessig innenfor en periode på +/- 59 min.

5 trykk: Returnerer til automodus. Status for utgangen og symbolet  vises.